

23" to 60"

FIXED

40 Kg-88 lbs

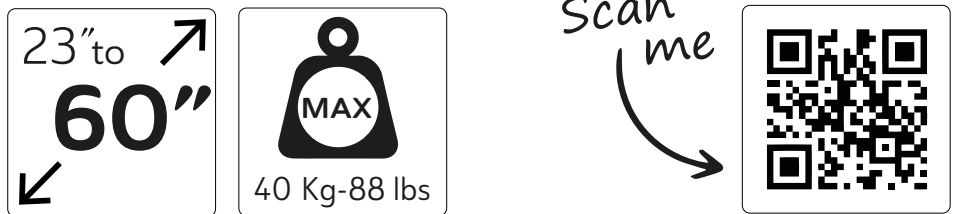
2,3 cm

VESA

100/400

livella a bolla
bubble level

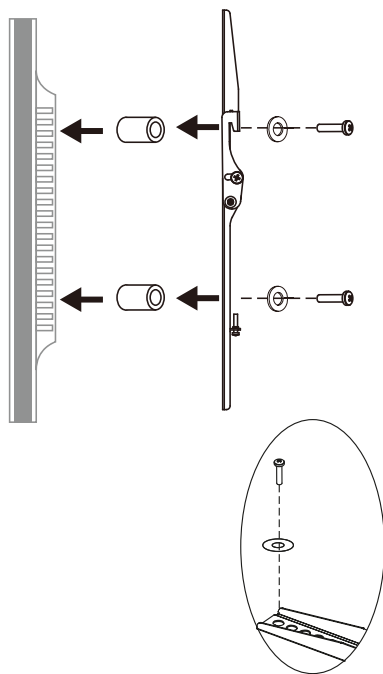
O produto **RIDEM** que adquiriu é o resultado de um projeto cuidadoso realizado por engenheiros especializados. Guarde este manual para consulta futura. Siga as instruções cuidadosamente. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por uso impróprio ou montagem incorreta. Antes de montar, mantenha o produto fora do alcance de crianças para evitar o risco de engolirem peças pequenas. Os parafusos e buchas incluídos são adequados apenas para paredes de tijolo maciço, madeira maciça ou betão. Para instalações em paredes de outros materiais, utilize diferentes sistemas de fixação. Os parafusos fornecidos são adequados para a maioria das TVs do mercado. Se a sua TV necessitar de parafusos diferentes, precisará de comprá-los separadamente. Sugerimos verificar periodicamente a estabilidade da fixação na parede e da TV após a instalação.



x4
R1

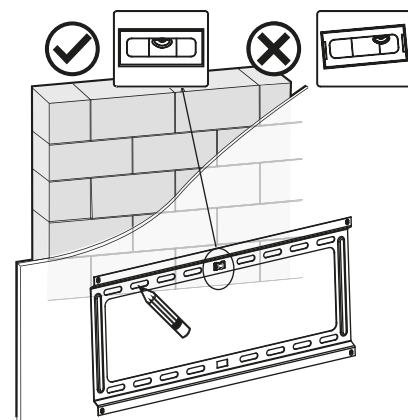
1

- IT** Fissate i bracci verticali alla TV usando le viti M4/ M6 o M8 e, se necessario, i distanziatori.
- EN** Fix the vertical arms to the TV using the screws M4 /M6 or M8 and, if necessary, the spacers.
- FR** Fixez les bras verticaux au téléviseur à l'aide des vis M4/ M6 ou M8 et, si nécessaire, des entretoises.
- DE** Befestigen Sie die vertikalen Arme mit den M4- M6- oder M8 Schrauben und ggf. den Abstandshaltern am Fernseher.
- ES** Fije los brazos verticales al televisor con los tornillos M4/ M6 o M8 y, si es necesario, los espaciadores.
- PT** Fixe os braços na TV usando os parafusos M4/ M6 ou M8 e, se necessário, os espaçadores.



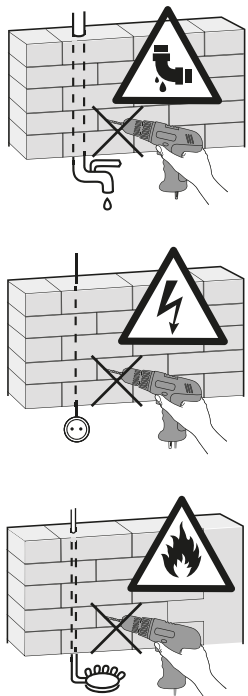
2

- IT** Appoggiando la staffa alla parete, marcate i punti dove effettuare i fori.
- EN** Position the bracket on the wall and mark the points where to drill the holes.
- FR** En posant le support sur le mur, marquez les endroits où les trous doivent être faits.
- DE** Lehnen Sie die Halterung an die Wand und markieren Sie die Punkte, an denen die Löcher angebracht werden sollen.
- ES** Apoyando el soporte contra la pared, marque los puntos donde hacer los agujeros.
- PT** Posicione o suporte na parede e marque os pontos onde fazer os furos.



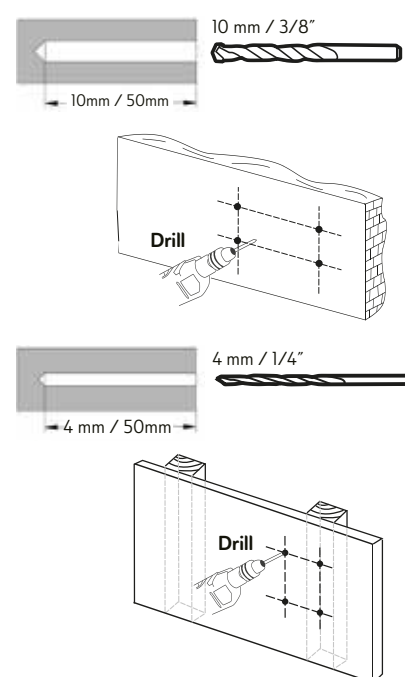
3

- IT** Prima di forare accertatevi che non vi siano cavi o tubi nella parete.
- EN** Before drilling make sure that there are no cables or pipes inside the wall.
- FR** Avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles ou de tuyaux dans le mur.
- DE** Bevor Sie die Löcher bohren, stellen Sie sicher dass keine Kabel oder Rohre in der Wand sind.
- ES** Antes de perforar, asegúrese de que no haya cables o tuberías en la pared.
- PT** Antes de perfurar, certifique-se de que não há cabos ou tubos dentro da parede.



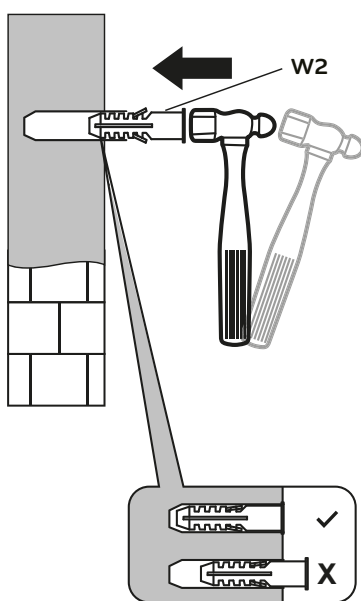
4

- IT** Per muri standard usate la punta da 10mm, per pareti in legno usate la punta da 4mm (in questo caso i tasselli non saranno necessari).
- EN** For normal walls use the 10mm tip, for wooden walls use the 4mm tip (in this case plugs will not be necessary).
- FR** Pour les murs ordinaires utilisez la pointe de 10mm, pour les murs en bois utilisez la pointe de 4mm (dans ce cas les chevilles ne seront pas nécessaires).
- DE** Verwenden Sie für Standardwände den 10-mm-Bohrer und das 4-mm-Bit für Holzwände (in diesem Fall die Dübel werden nicht benötigt).
- ES** Para paredes estándar utilice la broca de 10 mm, para paredes de madera utilice la broca de 4 mm (en este caso los tacos no serán necesarios).
- PT** Para paredes padrão use a ponta de 10mm, para paredes de madeira use a ponta de 4mm. (nesse caso las buchas não serão necessárias)



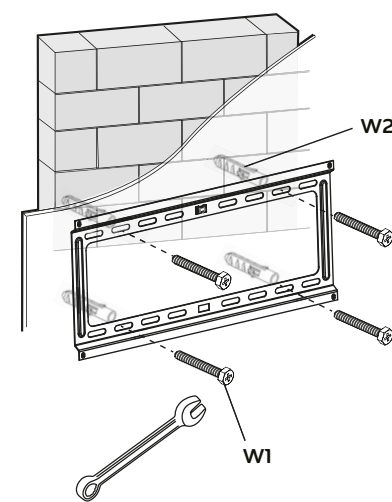
5

- IT** Per pareti di mattoni o cemento, una volta effettuati i fori ,inserite i tasselli come mostrato.
- EN** For brick or concrete walls, once made the holes, insert the plugs as shown
- FR** Pour les murs de briques ou de béton, après avoir percé les trous ,insérez les chevilles comme indiqué
- DE** Setzen Sie bei Ziegel- oder Betonwänden, nach dem Bohren der Löcher die Dübel, wie gezeigt ein.
- ES** Para paredes de ladrillo o cemento, después de hacer los agujeros, inserte los tacos como se muestra.
- PT** Para paredes de tijolo ou betão, uma vez feitos os furos, insira as buchas conforme mostrado.



6

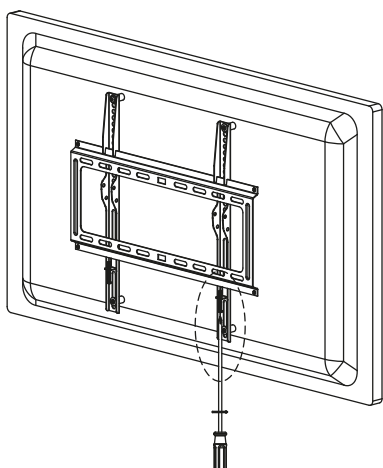
- IT** Fissate la staffa alla parete usando le viti incluse. Serratele prima tramite cacciavite, quindi con una chiave inglese.
- EN** Fix the bracket to the wall using the included screws. Fasten them first with a screwdriver and then with a wrench.
- FR** Fixez le support au mur à l'aide des vis incluses. Serrez-les d'abord avec un tournevis, puis avec une clé à molette.
- DE** Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Ziehen Sie sie zuerst mit einem Schraubendreher und dann mit einem Schraubenschlüssel fest.
- ES** Fije el soporte a la pared con los tornillos incluidos. Apriételos primero con un destornillador y luego con una llave.
- PT** Fixe o suporte na parede usando os parafusos incluídos. Prenda-os primeiro com uma chave de fenda, depois com uma chave inglesa.



7

- IT** Terminate l'installazione applicando la staffa TV (B) a quella applicata a muro (A). Agganciate prima la parte alta, poi accompagnando lo schermo verso il basso terminate l'aggancio.
- EN** Complete the installation by fixing the TV bracket (B) on the support (A) . Hook up first the upper part, then accompany the screen down and finish the coupling.
- FR** Terminez l'installation en appliquant le support TV (B) au support mural (A). Accrochez d'abord la partie supérieure, puis en déplaçant l'écran vers le bas, terminez l'accrochage.
- DE** Schließen Sie die Installation ab, indem Sie die TV-Halterung (B) an der Wandhalterung (A) anbringen. Haken Sie zuerst den oberen Teil ein, bewegen Sie dann den Bildschirm nach unten und beenden Sie das Einhaken.
- ES** Termine la instalación aplicando el soporte de TV (B) al soporte de pared (A). Primero enganche la parte superior, luego moviendo la pantalla hacia abajo, termine el enganche.

- PT** Termine a instalação aplicando o suporte de TV (B) no suporte de parede (A). Primeiro enganche a parte superior, em seguida, movendo a tela para baixo, termine o engate.



8

- IT** Per concludere applicate le 2 viti di sicurezza indicate in figura. Se necessario, prima di stringere queste due viti, regolate l'inclinazione dello schermo.
- EN** Apply lastly the 2 safety screws indicated in the picture. If necessary, before tightening these two screws, adjust the screen tilting.
- FR** Appliquez finalement les 2 vis de sécurité indiquées sur la figure. Si nécessaire, avant de serrer ces deux vis, ajustez l'inclinaison de l'écran.
- DE** Zum Schluss bringen Sie die 2 in der Abbildung gezeigten Sicherheitsschrauben an. Passen Sie ggf., vor dem Anziehen dieser beiden Schrauben, den Winkel des Bildschirms an.
- ES** Finalmente, aplicar los 2 tornillos de seguridad indicados en la figura. Si es necesario, antes de apretar estos dos tornillos, ajuste el ángulo de la pantalla.

- PT** Finalmente, aplique os 2 parafusos de segurança indicados na figura.. Se necessário, antes de apertar esses dois parafusos, ajuste a inclinação da TV.

